



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN ISO 5263-3:2023

01-junij-2023

**Nadomešča:**

**SIST EN ISO 5263-3:2005**

---

**Vlaknine - Laboratorijsko razvlaknjevanje v mokrem - 3. del: Razvlaknjevanje mehanskih vlaknin pri  $\geq 85^{\circ}\text{C}$  (ISO 5263-3:2023)**

Pulps - Laboratory wet disintegration - Part 3: Disintegration of mechanical pulps at  $\geq 85^{\circ}\text{C}$  (ISO 5263-3:2023)

Faserstoffe - Nassaufschlagen im Labor - Teil 3: Aufschlagen von Holzstoff bei  $\geq 85^{\circ}\text{C}$  (ISO 5263-3:2023)

Pâtes - Désintégration humide en laboratoire - Partie 3: Désintégration des pâtes mécaniques à une température supérieure ou égale à  $85^{\circ}\text{C}$  (ISO 5263-3:2023)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5263-3:2023**

---

**ICS:**

85.040            Vlaknine                                    Pulps

**SIST EN ISO 5263-3:2023**                                    en,fr,de



EUROPEAN STANDARD

EN ISO 5263-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2023

ICS 85.040

Supersedes EN ISO 5263-3:2004

English Version

**Pulps - Laboratory wet disintegration - Part 3:  
Disintegration of mechanical pulps at  $\geq 85^\circ\text{C}$  (ISO 5263-  
3:2023)**

Pâtes - Désintégration humide en laboratoire - Partie 3:  
Désintégration des pâtes mécaniques à une  
température supérieure ou égale à  $85^\circ\text{C}$  (ISO 5263-  
3:2023)

Faserstoffe - Nassaufschlagen im Labor - Teil 3:  
Aufschlagen von Holzstoff bei  $\geq 85^\circ\text{C}$  (ISO 5263-  
3:2023)

This European Standard was approved by CEN on 11 February 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

Contents	Page
European foreword.....	3

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5263-3:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e5b6b55f-6a66-4c0e-b4bb-802543691e21/sist-en-iso-5263-3-2023>

## European foreword

This document (EN ISO 5263-3:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 6 "Paper, board and pulps" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 172 "Pulp, paper and board" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 5263-3:2004.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

## Endorsement notice

SIST EN ISO 5263-3:2023

The text of ISO 5263-3:2023 has been approved by CEN as EN ISO 5263-3:2023 without any modification.



INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
5263-3

Second edition  
2023-02

---

---

**Pulps — Laboratory wet  
disintegration —**

**Part 3:  
Disintegration of mechanical pulps at  
≥85°C**

*Pâtes — Désintégration humide en laboratoire —*

*Partie 3: Désintégration des pâtes mécaniques à une température  
supérieure ou égale à 85 °C*

SIST EN ISO 5263-3:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e5b6b55f-6a66-4c0e-b4bb-802543691e21/sist-en-iso-5263-3-2023>



Reference number  
ISO 5263-3:2023(E)

© ISO 2023

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5263-3:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e5b6b55f-6a66-4c0e-b4bb-802543691e21/sist-en-iso-5263-3-2023>



## **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

	Page
Foreword.....	iv
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Apparatus</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Preparation of test portion</b> .....	<b>2</b>
<b>6 Procedure</b> .....	<b>3</b>
6.1 General.....	3
6.2 Disintegration and latency removal.....	3
6.3 Standard disintegrator.....	3
6.4 Circulation disintegrator.....	4
<b>7 Test report</b> .....	<b>4</b>
<b>Annex A (normative) Construction of the standard disintegrator</b> .....	<b>6</b>
<b>Annex B (normative) Checking the standard disintegrator</b> .....	<b>9</b>
<b>Annex C (normative) Circulation disintegrator</b> .....	<b>10</b>
<b>Annex D (informative) The effect of latency in mechanical pulps</b> .....	<b>11</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>13</b>

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5263-3:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e5b6b55f-6a66-4c0e-b4bb-802543691e21/sist-en-iso-5263-3-2023>

## ISO 5263-3:2023(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 6, *Paper, board and pulps*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 172, *Pulp, paper and board*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 5263-3:2004), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the requirement to reduce the temperature of the suspension immediately following disintegration has been made explicit.

A list of all parts in the ISO 5263 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# Pulps — Laboratory wet disintegration —

## Part 3: Disintegration of mechanical pulps at $\geq 85^{\circ}\text{C}$

### 1 Scope

This document specifies an apparatus and the procedures for the laboratory wet disintegration of mechanical pulps that exhibit latency except when brightness is measured. This apparatus and procedure can be used for preparation of the test portion in other International Standards dealing with pulps.

This document is applicable to all kind of mechanical pulps (i.e. mechanical, semi-chemical and chemi-mechanical pulps) exhibiting latency.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 638-1, *Paper, board, pulps and cellulosic nanomaterials — Determination of dry matter content by oven-drying method — Part 1: Materials in solid form*

ISO 4119, *Pulps — Determination of stock concentration*

ISO 14487, *Pulps — Standard water for physical testing*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

#### 3.1

##### **disintegration of mechanical pulp**

mechanical treatment in water so that interlaced fibres, which were free in the pulp stock, are again separated from one another without appreciably changing their structural properties

#### 3.2

##### **latency**

condition of a mechanical pulp in which some of its properties are inhibited and require disintegration of the pulp at elevated temperature to be developed

Note 1 to entry: Latency is due to the distorted form of the fibres acquired in mechanical processing, especially at high consistency, and subsequently preserved upon cooling at high consistency. It is assumed that its preservation is caused by the hardening of the lignin.

Note 2 to entry: The degree of latency in a pulp is generally related to the consistency and energy applied during the mechanical processing.